

27995

Teléfono Inalámbrico/Sistema Contestador con Identificador de Llamadas y Llamada en Espera de 2.4 GHz con 40 Canales Guía del Usuario



Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

Model 27995
00004100 (Rev. 1 Dom S)
05-08
Impreso en Chine

ATLINKS USA, Inc.
101 West 103rd Street
Indianapolis, IN 46290

NOTAS:

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (l) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



Introducción

> **CUIDADO:** Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.

Su teléfono inalámbrico/ sistema contestador ha sido diseñado para darle flexibilidad de uso y la más alta calidad de funcionamiento. Para aprovechar al máximo su nuevo teléfono inalámbrico/ sistema contestador, le sugerimos que se tome unos minutos para leer este guía del usuario. Este teléfono es un producto con múltiples funciones, ideal para ser usado con los servicios del Identificador de Llamada en Espera que son disponibles a través de su compañía telefónica local. Su teléfono con Identificador de Llamada en Espera le permite que usted:

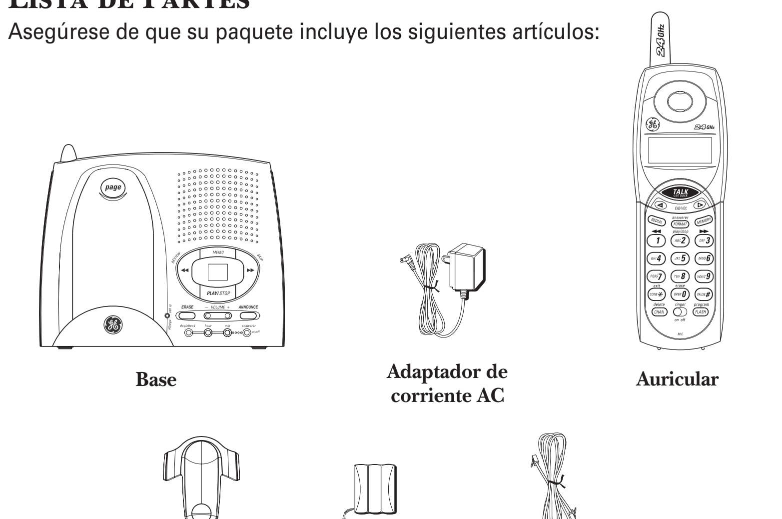
- Vea el nombre y número telefónico de la persona que llama (Identificador de Llamada en Espera).
- Identifique a las personas que llaman antes de contestar el teléfono.
- Vea la hora y fecha de cada llamada entrante.
- Grabe hasta 40 mensajes del Identificador de Llamadas en secuencia.
- Sepa quién llamó mientras usted estaba en la otra línea o mientras estaba fuera.
- Filtre llamadas no deseadas, elimine molestias de llamadas no solicitadas, o se prepare antes de contestar una llamada.

> **IMPORTANTE:** Para poder utilizar todas las funciones de este teléfono, usted debe suscribirse a dos servicios distintos a través de su compañía telefónica: el Servicio Estándar de Identificador de Nombre/ Número para saber quién llama cuando timbra el teléfono, y el Servicio Identificador de Llamadas con Identificación de Llamada en Espera para saber quién llama mientras usted está en otra línea. Como los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener por lo menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de una interrupción de corriente.

Para Comenzar

Lista de Partes

Asegúrese de que su paquete incluye los siguientes artículos:



Requerimientos Para Enchufe Telefónico

Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.

Placa de pared
Enchufe telefónico modular

Sistema Digital de Seguridad

Su teléfono inalámbrico usa un sistema de seguridad digital para evitar el timbrado falso, el uso no autorizado y cargos a su línea telefónica.

Cuando usted coloca el auricular en la base, el aparato verifica su código de seguridad. Después de una interrupción de corriente, o de reemplazar la batería, usted debe colocar el auricular en la base aproximadamente 20 segundos para re-programar el código.

> **NOTA SOBRE LA INSTALACIÓN:** Algunos teléfonos inalámbricos operan en frecuencias que pueden causar o recibir interferencia con Televisiones, hornos de microondas, y videograbadoras cercanos. Para minimizar o prevenir tal interferencia, la base del teléfono inalámbrico no debería ser colocada cerca de una TV, horno de microondas, o videograbadora. Si tal interferencia continúa, mueva el teléfono inalámbrico más lejos de estos aparatos. Ciertos otros dispositivos de comunicaciones pueden usar también la frecuencia 2.4 GHz para comunicación, y, si no están adecuadamente instalados, estos dispositivos pueden interferir uno con otro y/o con su nuevo teléfono. Si usted tiene problemas con interferencia, por favor consulte el manual del propietario para estos aparatos sobre cómo instalar apropiadamente los canales para evitar interferencia. Los dispositivos típicos que pueden usar la frecuencia 2.4 GHz para comunicación incluyen emisores de audio/video inalámbricos, redes de computadoras inalámbricas, sistemas telefónicos inalámbricos multiauriculares, y algunos sistemas telefónicos inalámbricos de largo alcance.

Información Importante para la Instalación

- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Utilice precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas
- Desconecte temporalmente cualquier equipo conectado al teléfono, como faxes, otros teléfonos o módems.

Para Instalar el Teléfono

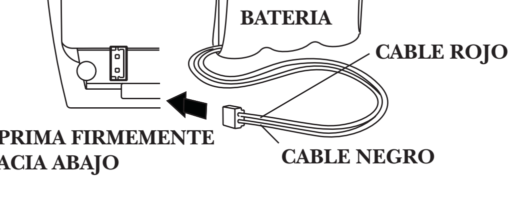
Su teléfono inalámbrico/ sistema contestador deben estar colocados sobre una superficie plana y nivelada como una mesa o un escritorio, o usted puede montar la base sobre la pared.

Para Instalar la Batería del Auricular

> **NOTA:** Usted debe conectar la batería del auricular antes de utilizar el aparato.

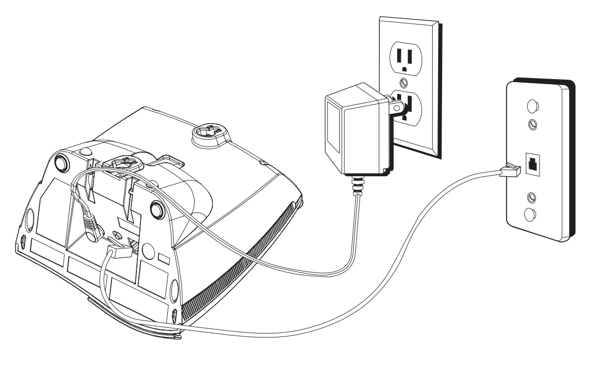
1. Localice la puerta de la batería y la batería que vienen empacadas juntos dentro de una bolsa de plástico y están separados del auricular.
2. Localice el compartimento de la batería en la parte posterior del auricular.
3. Conecte el cable de la batería en el conector dentro del compartimento.

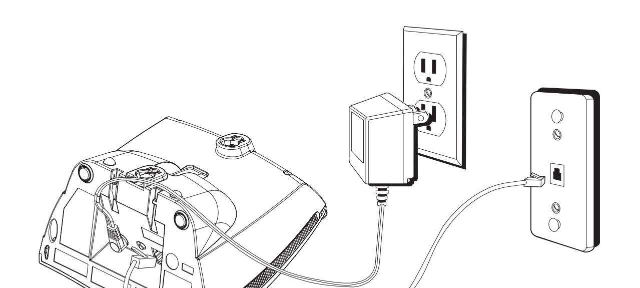
> **NOTA:** Es importante mantener la polaridad (cables negro y rojo) en el conector dentro del compartimento. Para asegurar la instalación apropiada de la batería, el conector está diseñado de forma que puede ser insertado solamente de una manera.



4. Inserte la batería.
5. Cierre el compartimento de la batería empujando la puerta hacia arriba hasta que embone en su lugar.
6. Coloque el auricular en la base de carga.

Conexión de Corriente CA (Eléctrica)





Conecte el adaptador de suministro de energía en el conector de corriente situado en la parte inferior de la base y el otro extremo en una toma de corriente eléctrica. El indicador de carga/en uso (en la base) se ilumina para indicar que la batería está cargando cuando el auricular está en la base.

> **NOTE:** Si la batería no está instalada o conectada apropiadamente dentro del compartimento de batería, el auricular muestra " NO BATERIA" cuando éste es colocado en la base.

Permita que el teléfono cargue por 12 horas antes del primer uso. Si usted no carga apropiadamente el teléfono, la batería puede funcionar mal.

> **PRECAUCION:** Use solamente el adaptador de poder ATLINKS USA, Inc. 5-2512 (negra) ó 5-2618 (gris) que vinieron con esta unidad. El uso de otras adaptadors de poder puede dañar la unidad.

Conexión de la Línea Telefónica

1. Conecte el extremo del cable de la línea telefónica en el conector llamado TEL LINE situado en la parte inferior de la base y el otro extremo en el conector de teléfono modular de su casa.
2. Seleccione el conmutador de timbre (en el auricular) en **ON**, y coloque el auricular en la base.

Montaje en la Pared

Si usted desea montar el teléfono en una pared, deslice los agujeros de montaje (en la parte posterior de la base) sobre los postes de la placa de pared, y deslice hacia abajo la unidad en su sitio. (No se incluye la placa para la pared).

Diagrama del Auricular

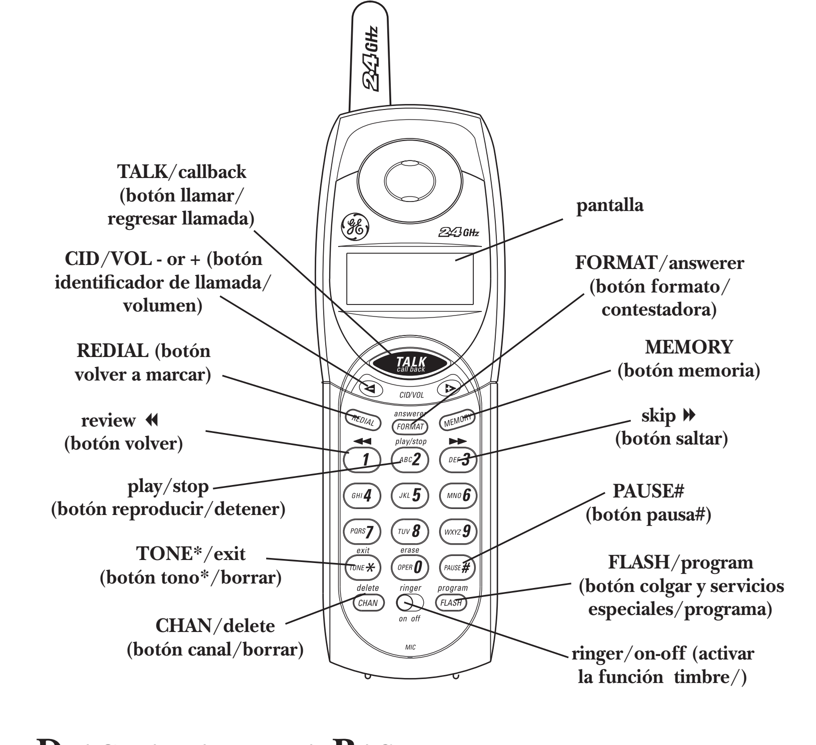
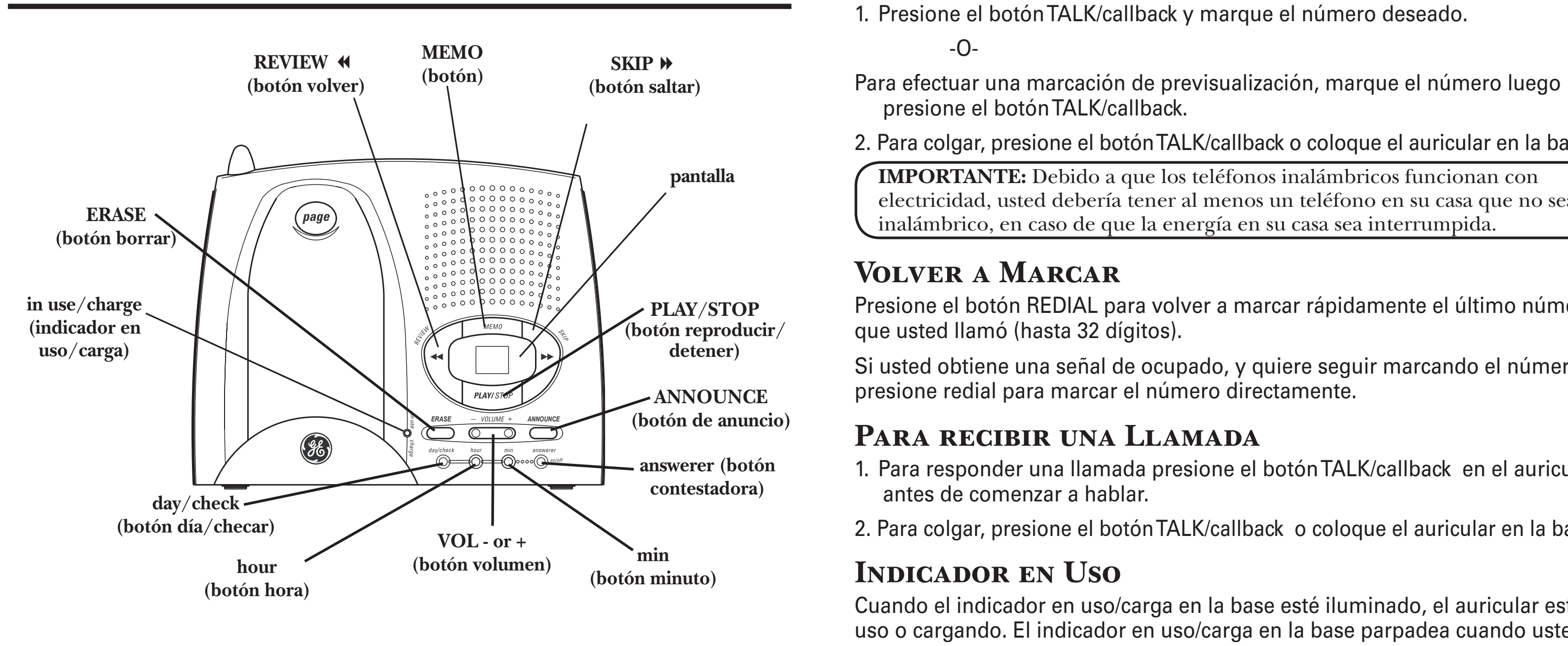


Diagrama de la Base



Montaje del Teléfono

Menú Programable

Hay cinco menús programables disponibles: Idioma, Código de Area Local, Tono de Timbre, Tono/Pulso y Ajuste de Fábrica. Cuando se programe estas opciones, asegúrese de que el teléfono esté en **OFF** (no en el modo hablar). Presionar el botón TONE/exit lo hará salir del proceso de selección de menú sin cambiar la característica en la que usted está.

Idioma en Pantalla

1. Presione el botón FLASH/program hasta que *1ENG 2FRA 3ESP* se muestre en la pantalla.
2. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) o el teclado numérico del auricular para seleccionar 1 (Inglés), 2 (Francés), ó 3 (Español). La selección de fábrica es *"1ENG".*
3. Presione el botón FLASH/program para confirmar y avanzar a la siguiente opción de menú.

Código de Area Local

Si usted ingresó un código de área local de tres dígitos en el menú del código de área, su código de área local no se muestra en la lista del Identificador de Llamadas (CID). En su lugar, usted solamente verá el número de siete dígitos local. Las llamadas recibidas de fuera de su código de área local mostrarán el número de 10 dígitos completo.

1. Presione el botón FLASH/program hasta que *AREA LOCAL - - -* se muestre en la pantalla. La selección de fábrica es "- - -".
2. Use el teclado numérico del auricular para ingresar su código de área de tres dígitos.

> **NOTA:** Si comete un error, presione el botón CHAN/delete para borrar el código de área incorrecto y repita el paso 2.

3. Presione el botón FLASH/program para confirmar y avanzar a la siguiente opción del menú.

Tono de Timbre

1. Presione el botón FLASH/program hasta que *PROG TONO TIMBRE* se muestre en la pantalla.
2. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) o el teclado numérico del auricular para ingresar su selección. la selección de fábrica es *"TONO TIMBRE 1"*.
3. Presione el botón FLASH/program para confirmar y avanzar a la siguiente opción del menú.

Tono/Pulso

1. Presione el botón FLASH/program hasta que *1 TONO 2 PULSO* se muestre en la pantalla.
2. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) o el teclado numérico del auricular para ingresar su selección. La selección de fabricar es *"1 TONO".*
3. Presione el botón FLASH/program para confirmar y avanzar a la siguiente opción del menú.

Selecciones de Fábrica

Esta opción le permite restaurar las modalidades originales de la unidad.

1. Presione el botón FLASH/program hasta que *DE FABRICA* se muestre en la pantalla.
2. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) para desplazarse a SI. La selección de fábrica es *"NO".*
3. Presione FLASH/program para confirmar. Usted escuchará un tono de confirmación.

Información Básica del teléfono Inalámbrico

Para Hacer una Llamada

1. Presione el botón TALK/callback y marque el número deseado.

-O-

Para efectuar una marcación de previsualización, marque el número luego presione el botón TALK/callback.

2. Para colgar, presione el botón TALK/callback o coloque el auricular en la base.

> **IMPORTANTE:** Debido a que los teléfonos inalámbricos funcionan con electricidad, usted debería tener al menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de que la energía en su casa sea interrumpida.

Volver a Marcar

Presione el botón REDIAL para volver a marcar rápidamente el último número al que usted llamó (hasta 32 dígitos).

Si usted obtiene una señal de ocupado, y quiere seguir marcando el número, presione redial para marcar el número directamente.

Para recibir una Llamada

1. Para responder una llamada presione el botón TALK/callback en el auricular antes de comenzar a hablar.
2. Para colgar, presione el botón TALK/callback o coloque el auricular en la base.

Indicador en Uso

Cuando el indicador en uso/carga en la base esté iluminado, el auricular está en uso o cargando. El indicador en uso/carga en la base parpadea cuando usted recibe una llamada.

Flash

Si usted se suscribe al servicio combinado de Llamada en Espera e Identificador de Llamada con la compañía de telefonía local usted recibirá información de Identificador de Llamada (si está disponible) en las llamadas con la opción de Llamada en Espera. Durante una llamada telefónica, usted escuchará un bip para indicar que otra llamada está esperando en la línea y la información de Identificador de Llamada para la llamada en espera se muestra en la pantalla del auricular. Para conectar la llamada en espera, presione el botón FLASH/program en el auricular y su llamada original es colocada en retención. Usted puede alternar entre las dos llamadas presionando el botón FLASH/program.

> TIP: No use el botón TALK/callback para activar los servicios de llamada personalizada tales como llamada en espera, o usted colgará el teléfono.

Volumen

Cuando el teléfono esté en **ON**, presione CID/VOL (flecha izquierda o derecha) en el auricular para ajustar el volumen de escucha en el auricular. Hay cuatro selecciones. Presione la flecha derecha para aumentar el volumen y la flecha izquierda para disminuir el volumen. Usted verá la selección de volumen en la pantalla del auricular. VOL 4 es el máximo y VOL 1 es el mínimo.

Botón de Canal

While talking on the phone, you might need to manually change the channel in order to reduce static caused by applicances, such as baby monitors, garage door openers, microwave ovens, or other cordless phones. Press and release the CHAN/delete button to move to the next clear channel.

Tono Temporal

La modalidad es útil solamente si usted tiene servicio de pulsos (rotatorio). La Marcación de Tonos Temporal permite a los usuarios de teléfonos de servicio por pulsos (rotatorio) accesar a servicios activados por tonos ofrecidos por bancos, compañía de tarjetas de crédito, etcétera. Por ejemplo, cuando usted llama a su banco usted puede necesitar ingresar su número de cuenta bancaria. Alternar temporalmente al modo de tonos le permite enviar su número.

1. Marque el número telefónico y espere la conexión con la línea.
2. Cuando su llamada sea respondida, presione el botón TONE*/exit en el auricular para cambiar temporalmente de marcación por pulsos a marcación por tonos.
3. Siga las instrucciones automatizadas para obtener la información que necesita.
4. Cuelgue el auricular y el teléfono automáticamente regresa al modo de marcación por pulsos (rotatorio).

Pasa Salir

Presione el botón TONE*/exit para cancelar cualquier comando que usted inició.

Conmutador de Timbre

El conmutador RINGER debe estar en **ON** para que el auricular suene durante las llamadas entrantes.

Búsqueda del Auricular

Esta opción le ayuda a localizar un auricular extraviado.

Presione el botón page en la base. El auricular emitirá un bip por dos minutos o hasta que usted presione TALK/callback en el auricular o presione el botón page en la base.

> **NOTA:** Usted puede todavía buscar el auricular si el timbre está desactivado. Si la batería está muerta, la opción de Búsqueda no funcionará.

Opciones de Identificador de Llamada

El Identificador de Llamadas (CID) es un servicio disponible de su compañía telefónica local. Para que el Identificador de Llamadas funcione en este sistema, usted debe suscribirse al servicio de Identificador de Llamadas. Para recibir información de Identificador de Llamadas para una llamada con opción de Llamada en Espera, usted debe suscribirse al servicio combinado de Identificador de Llamadas y Llamada en Espera. La unidad puede guardar hasta 40 llamadas para revisión posterior.

Cuando su teléfono timbre, y usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamadas y Llamada en Espera, usted recibirá información (si está disponible) transmitida por su compañía telefónica local. Usted recibirá también información de Identificador de Llamada de sus llamadas con opción de Llamada en Espera. Si usted recibe una llamada entrante y usted ya está en el teléfono, un bip indica la presencia de una llamada con opción de llamada en espera en la línea, y la información de Identificador de Llamada para la llamada con opción de Llamada en Espera se muestra en la pantalla. Esta información puede incluir el número de teléfono, fecha y hora, o el nombre, número de teléfono, fecha y hora.

Hora — Fecha — Número de Llamadas

10:28 PM 10/20 REPT CALL # 03
317-555-1234
FRED PAGE

Número telefónico de la persona que llama — Nombre de la persona que llama

Para Recibir y Guardar Llamadas

Cuando se recibe una llamada, la información es transmitida por la compañía de teléfonos a su teléfono con Identificador de Llamada entre el primero y segundo timbrado.

> **MUY IMPORTANTE:** La opción de Identificador de Llamada de este producto requiere una suscripción al servicio de Identificador de Llamadas de su compañía telefónica.

Cuando la memoria del teléfono está llena, una nueva llamada reemplaza automáticamente a la más antigua llamada en memoria. *NUEVA* aparece en la pantalla para llamadas recibidas que no han sido revisadas.

> **NOTA:** Verifique con su compañía telefónica local respecto a la disponibilidad de servicio del nombre.

Revisión de Registros de Identificador de Llamada

Conforme las llamadas son recibidas y guardadas, la pantalla es actualizada para permitirle saber cuántas llamadas han sido recibidas.

- Asegúrese de que el teléfono esté en **OFF** (no en modo TALK).
- Presione el botón CID/VOL (flecha izquierda) para desplazarse a través de los registros de llamadas desde el más reciente hasta el más antiguo.
- Presione el botón CID/VOL (flecha derecha) para desplazarse a través de los registros de llamadas desde el más antiguo al más reciente.

Para Eliminar el Registro Actual

1. Cuando el registro de Identificador de Llamada se muestre en la pantalla, presione y suelte el botón CHAN/delete. La pantalla muestra *BORRAR CID?*?
2. Presione el botón CHAN/delete otra vez para confirmar. Usted escuchará un tono de confirmación, la pantalla muestra *BORRADO*, entonces el siguiente registro de Identificador de Llamada aparece en la pantalla.

Para Eliminar Todos los Registros

1. Presione el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) hasta que un registro de Identificador de Llamada se muestre.
2. Presione y sostenga CHAN/delete hasta que la unidad emita un bip. La pantalla muestra *BORRAR TODO?*
3. Presione CHAN/delete otra vez para borrar todos los registros. usted escuchará un tono de confirmación, y la pantalla muestra *NO LLAMADAS*.

Para Guardar Registros de Identificador de Llamada en Memoria

> NOTA: El registro de Identificador de Llamada debería estar en formato correcto para la marcación ya que el registro no se puede cambiar una vez que es almacenado en la ubicación en memoria.

1. Presione el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) hasta que el registro de Identificador de Llamada deseado.
2. Presione el botón MEMORY.
3. Presione un número (0-9) para guardar el número marcado en esa ubicación de memoria. Usted escuchará un tono de confirmación. Ejemplo, presione la tecla del número 1 para guardar el registro en la ubicación de memoria 1.

Para Reemplazar un Registro de Identificador de Llamada en Memoria Antiguo con uno Nuevo

1. Repita los pasos 1 a 3 en Transferencia de Registros de Identificador de Llamada a Memoria. Después de ingresar la ubicación de memoria, *REMPLAZAR MEMO?* se muestra en la pantalla.
2. Presione el botón MEMORY otra vez, y el nuevo registro de Identificador de Llamada reemplaza la memoria antigua en esa ubicación. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para Marcar un Número con Identificador de Llamada

1. Asegúrese de que el teléfono esté en **OFF** (no en modo TALK).
2. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) para ver el registro con Identificador de Llamada deseado.
3. Presione el botón TALK/callback para marcar el número.

Cambio del Formato de Número

El botón FORMAT/answerer le permite cambiar el formato del número visualizado.

Los formatos disponibles son los siguientes.

7-digit número de teléfono de 7 dígitos.

10-digit código de área de 3 dígitos + número de teléfono de 7 dígitos.

11-digit código "1" de larga distancia + código de área de 3 dígitos + número de teléfono de 7 dígitos.

1. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) para desplazarse al número que usted quiere regresar la llamada.
2. Si el número no es marcado como se muestra, presione el botón FORMAT/answerer. Repita si es necesario, hasta que el número correcto de dígitos se muestre en la pantalla.
3. Presione el botón TALK/callback.

Memoria

Guarda hasta 10 números de 24 dígitos en memoria para marcación rápida. Esta modalidad de memoria es además de los 40 registros con Identificador de Llamada que se pueden guardar en memoria.

Para Guardar un Nombre y Número en Memoria

1. Asegúrese de que el teléfono esté en *OFF* (no en modo TALK).
2. Presione el botón MEMORY.
3. Presione un número (0-9) para guardar el número marcado en esa ubicación de memoria. Si la ubicación de memoria es ocupada, la ubicación de memoria y el nombre y número guardados aparecen en la pantalla.

> **NOTA:** Si la ubicación de memoria está vacía, "VACIO" aparece en la pantalla.

4. Presione el botón MEMORY otra vez. la pantalla muestra *INSCRIBA NOMBRE*.

> **NOTA:** Si Ud. no quiere ingresar el nombre, salte el paso 5.

5. Use el teclado numérico en el auricular para ingresar un nombre (de hasta 15 caracteres). Más de una letra es guardada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para ingresar Bill Smith, presione la tecla 2 dos veces para la letra B. Presione la tecla 4 3 veces para la letra I. Presione la tecla 5 tres veces para la letra L, y espere por 1 segundo. Presione la tecla 5 3 veces para la segunda letra L, y presione la tecla 1 para insertar un espacio entre el primer y último nombre. Presione la tecla 7 4 veces para la letra S; presione la tecla 6 una vez para la letra M; presione la tecla 4 3 veces para la letra I; presione la tecla 8 para la letra T; presione la tecla 4 dos veces para la letra H.
6. Presione el botón MEMORY otra vez para guardar el nombre. La pantalla muestra *INSC NUMERO*.
7. Use el teclado numérico del auricular para ingresar el número telefónico (hasta 24 dígitos, incluyendo pausas) y presione el botón MEMORY otra vez para guardar el número. La unidad emite un bip para confirmar.
8. Para ingresar otro número y nombre en una ubicación de memoria diferente, regrese al paso 1 y repita el proceso.

Para Guardar un Número de Remarcación

1. Repita los pasos 1 a 6 en Para Guardar Nombre y Número en Memoria.
2. Presione el botón REDIAL.
3. Presione el botón MEMORY para guardar el número. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para reemplazar una Memoria Antigua con un Nuevo Número de Remarcación

1. Repita los pasos 1 a 6 en Para Guardar Nombre y Número en Memoria.
2. Presione el botón REDIAL.
3. Presione el botón MEMORY, y R*EMPLAZAR MEMO?* se muestra en la pantalla.
4. Presione el botón MEMORY para reemplazar la memoria antigua con el nuevo número de remarcación. Usted escuchará un tono de confirmación.

Cambio de un Número Guardado

1. Repita los pasos 1 a 7 en Para Guardar Nombre y Número en Memoria. *REMPLAZAR MEMO?* se muestra en la pantalla.
2. Presione el botón MEMORY para guardar el número. Escuchará un tono de confirmación.

Para marcar un Número Guardado

1. Asegúrese de que el teléfono esté en ON presionando el botón TALK/callback.
2. Presione el botón MEMORY.
3. Presione el número (0-9) para la ubicación de memoria deseada. El número se marca automáticamente.

-O-

1. Asegúrese de que el teléfono esté en OFF (no en modo TALK).
2. Presione el botón MEMORY.
3. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) para desplazarse a través de los números almacenados en memoria hasta que el número deseado se muestre.
4. Presione TALK/callback. El número se marca automáticamente.

Marcación en Cadena desde Memoria

Use esta modalidad para hacer llamadas que requieran una secuencia de números, tales como usar una tarjeta de llamadas para un número de larga distancia al que se llama frecuentemente. Usted simplemente marque cada parte de la secuencia de número de memoria. El ejemplo siguiente le muestra cómo puede usar la marcación en cadena para hacer una llamada a través de un servicio de larga distancia:

El Número Para	*Ubicación en Memoria*
Número de acceso de larga distancia	7
Código de autorización	8
Número de larga distancia al que se llama con frecuencia	9

1. Asegúrese de que el teléfono esté en ON presionando el botón TALK/callback.
2. Presione el botón MEMORY y luego presione la tecla 7.
3. Cuando usted escuche el tono de acceso, presione MEMORY otra vez y luego presione la tecla 8.
4. En el siguiente tono de acceso, presione MEMORY y luego la tecla 9.

TIP: Espere los tonos de acceso antes de presionar el botón MEMORY, o su llamada puede fallar.

Inserción de una Pausa en la Secuencia de Marcación

Presione el botón PAUSE# una vez para insertar una demora en la secuencia de marcación de un número telefónico guardado. Es necesaria una pausa para esperar un tono de marcación (por ejemplo después de que usted marque 9 para una línea exterior, o para esperar el tono de acceso a una computadora). PAUSE se muestra la pantalla como una P. Cada pausa cuenta como 1 dígito en la secuencia de marcación. Si usted necesita una pausa más larga, presione el botón PAUSE# dos veces.

Revisión y Eliminación de Números Guardados

1. Presione el botón MEMORY.
2. Use el botón CID/VOL (flecha izquierda o derecha) para desplazarse a la ubicación de memoria deseada o presione la ubicación de memoria deseada (0-9).
3. Mientras el registro se visualiza, presione el botón CHAN/delete para eliminar el registro. La pantalla muestra *BORRAR?*.
4. Presione CHAN/delete otra vez para confirmar. La pantalla muestra *BORRADOR*. Usted escuchará un tono de continuación.

Configuración del Sistema de Contestadora

Esta sección le muestra cómo configurar su sistema de contestadora para grabar llamadas entrantes. Antes de comenzar la instalación, usted debe activar el sistema de la contestadora.

- Presione el botón on/off para activar o desactivar el sistema de contestadora. El indicador MESSAGES se ilumina cuando el sistema de contestadora está activo. El indicador parpadea alternativamente entre CL (reloj) y 0, indicando que se necesita programar día/hora y 0 mensajes están guardados.

NOTA: El sistema de contestadora muestra "- -" cuando está apagado.

Para Programar el Idioma de las Indicaciones Orales

La voz de fábrica es en inglés.

Para cambiar el idioma de la voz de las indicaciones, oprima y sostenga el botón para saltar ("skip") durante dos segundos. El aparato anuncia que ha "SELECCIONADO ESPANOL"

NOTA: Para cambiar a inglés ("English"), oprima y sostenga el botón para saltar ("skip") nuevamente durante dos segundos.

NOTA: En modalidad de acceso por control remoto, el sistema sigue con el idioma seleccionado previamente. El idioma de la voz que da las indicaciones no puede ser cambiado a control remoto.

Marcador Día/Hora de Voz

1. Presione y sostenga el botón day/check para establecer el día de la semana y luego suelte.
2. Presione el botón hour para establecer la hora (a.m. ó p.m.).
3. Presione el botón min para establecer los minutos. Cuando usted presiona y suelta el botón min, el tiempo avanza en intervalos de 5 minutos.
4. Presione y suelte el botón day/check para revisar las selecciones de día y hora.

Volumen del Altavoz

Use los botones de volumen izquierda o derecha para ajustar el volumen de la bocina a un nivel confortable. Presione la flecha derecha para aumentar el volumen y la fecha izquierda para disminuir el volumen. L8 es el máximo y L1 es el nivel mínimo.

Instrucciones de Voz

Si usted necesita ayuda adicional, presione el botón review (flecha izquierda) cuando conecte el sistema de contestadora y siga las instrucciones de voz.

Para Grabar el Saludo de Salida

Para mejores resultados al grabar, usted debería estar a unos 9 pulgadas de la apertura del mic (micrófono) para eliminar tanto ruido de fondo como sea posible.

1. Presione y sostenga el botón announce. Sostenga el botón hacia abajo hasta que usted termine el saludo.
2. Comience a hablar después de escuchar el bip. Usted tiene hasta dos minutos de tiempo de grabación.
3. Suelte botón cuando termine su saludo.

Si usted elige no grabar un saludo de salida, un saludo establecido de fábrica es reproducido en su lugar. Para regresar al saludo de fábrica después de que usted haya grabado su propio saludo de salida, presione el botón announce y suelte cuando escuche el bip, o presione el botón erase mientras el saludo se reproduce.

Muestra de Saludo de Salida

Hola, hablar (use su nombre aquí), no puedo responder el teléfono ahora, por favor deje su nombre, número y un breve mensaje después del tono, y le llamaré después. Gracias.

Revisión del Saludo

- Presione y suelte el botón announce para revisar su saludo de salida.

Selección de Timbre

Coloque el conmutador RING SELECT situado en la parte posterior de la unidad para elegir el número de veces que usted quiere que el teléfono timbre antes de que el sistema de contestadora responda la llamada. Puede elegir 3 ó 5 timbrados.

Operación del Sistema de Contestadora

Esta sección explica los botones y modalidades del sistema de contestadora.

Indicador de Mensajes

El indicador MESSAGES muestra cuántos mensajes tiene usted. Parpadea si hay mensajes nuevos. El botón answer on/off debe estar en ON para que el indicador de MESSAGES funcione.

Monitoreo de las Llamadas desde la Base

Usted puede monitorear las llamadas entrantes esperando que quien llame comience a dejar un mensaje (para escuchar quién es), luego levantar el auricular, y presionar TALK/callback a hablar con quien llama. El sistema de contestadora detiene automáticamente la grabación cuando usted activa el auricular o levanta un teléfono de extensión.

TIP: Asegúrese de que el volumen en la base esté seleccionado suficientemente alto para que usted escuche sus llamadas entrantes.

Reproducción de Mensaje

El indicador de mensajes le permite saber cuando usted llene mensajes. Para reproducir mensajes, presione el botón PLAY/STOP.

While a message is playing, you can do the following:

- Press the el botón PLAY/STOP to stop the message playback.
- Presionar y soltar el botón REVIEW para reiniciar el mensaje actual; continuar presionando y soltar el botón REVIEW para ir a los mensajes previos.
- Presionar y soltar el botón SKIP para ir al siguiente mensaje.
- Presionar el botón VOLUME (flecha izquierda o derecha) para ajustar el volumen de reproducción.

Memoria Llena

Cuando la memoria está llena, el sistema responde después de 10 timbrados. Usted debería borrar algunos mensajes para que el sistema de contestadora pueda grabar nuevos mensajes. La memoria tiene un tiempo de grabación total de 15 minutos (esto incluye el saludo de salida, mensajes entrantes, y el registro de fecha y hora de voz).

Para Borrar Mensajes

Usted puede borrar mensajes de tres formas:

- Para borrar un solo mensaje, presione PLAY/STOP en la base, y presione y suelte el botón erase en la base para borrar el mensaje actualmente en reproducción.
- Para borrar todos los mensajes revisados, presione y sostenga el botón erase en la base hasta que la unidad emita un bip.
- Para borrar un mensaje usando el auricular:
  1. Presione el botón FORMAT/answerer en el auricular.
  2. Presione el botón play/stop (la tecla 2) en el auricular.
  3. Presione el botón erase en el auricular para borrar un mensaje durante la reproducción.

NOTA: Los mensajes borrados no se pueden restaurar. Tenga cuidado al presionar el botón erase porque si el siguiente mensaje no escuchado ha comenzado a reproducirse, también será borrado.

Para Dejar un Memo

Use la opción memo para dejar un mensaje.

1. Presione y sostenga el botón memo. Mantenga el botón presionado hasta que termine de grabar el mensaje.
2. Comience hablar después de que escuche el bip.
3. Suelte el botón memo cuando haya terminado.

Acceso Remoto

Esta sección explica dos tipos de acceso remoto: usando el auricular para accesar el sistema de contestadora y accesando el sistema de contestadora desde otro teléfono.

El auricular contiene botones integrados que le permiten accesar la máquina contestadora con el auricular.

Usted puede también accesar su sistema de contestadora desde cualquier teléfono que sea compatible con marcación por tonos ingresando un código de seguridad de 3 dígitos después de que usted escuche el saludo de salida. El siguiente sistema de menú le guía a través de todos los procedimientos.

Sistema de Menú de Voz

Para	*Presione este Botón*
Revisar mensaje	1
Reproducir mensaje	2
Detener reproducción de mensaje	2
Borrar mensaje	0 (durante la reproducción del mensaje)
Saltar Mensaje	3
Activar/desactivar sistema de contestadora	4
Revisar opciones de menús de voz	7

Uso del Auricular

Presione el botón FORMAT/answerer para accesar el sistema de contestadora desde el auricular inalámbrico.

Después de que usted accese el sistema de contestadora, use las teclas marcadas en el auricular como si usted estuviera presionando los botones correspondientes en la base (ver "Operación del Sistema de Contestadora"). Las funciones están listadas en el auricular arriba de cada número. Por ejemplo, para reproducir mensajes:

1. Presione el botón FORMAT/answerer. La pantalla muestra *ANSWERER REMOTE.*
2. Presione el botón play/stop (la tecla 2) o siga el Sistema de Menú de Voz.
3. Cuando termine de escuchar sus mensajes, presione FORMAT/answerer otra vez.

Monitoreo de Llamadas desde el Auricular

Use el auricular para monitorear llamadas aún cuando usted no pueda oír del sistema de contestadora. Cuando el sistema de contestadora tome la línea:

1. Presione el botón FORMAT/answerer para accesar el sistema de contestadora.
2. Escuche conforme quien llama deja un mensaje.
3. Presione el botón TALK/call back para hablar con la persona o presione FORMAT/answerer para detener el monitoreo de la llamada.

Memoria Llena

Cuando la memoria del sistema de contestadora está llena, el sistema responde después de 10 timbrados, emite bips y espera a que usted ingrese el código de seguridad de 3 dígitos. Si usted no ingresa el código de seguridad en 10 segundos después de que la unidad emita los bips, el teléfono cuelga. Usted debería borrar algunos mensajes de forma que el sistema de contestadora pueda grabar nuevos mensajes.

NOTA: La unidad también responde después del décimo timbrado si está apagada. Para accesar al sistema de contestadora, ingrese su código de seguridad de tres dígitos después de escuchar el bip.

Para Accesar el Sistema de Contestadora desde Otra Ubicación Location

Usted puede accesar su sistema de contestadora desde un teléfono de tonos ingresando su código de seguridad de 3 códigos después de escuchar el saludo de salida.

1. Marque el número de teléfono para el sistema de contestadora.
2. Cuando el sistema de contestadora responda, permite que el mensaje de salida se reproduzca hasta el final, escuche el tono, y luego ingrese su código de seguridad.
3. Siga el menú de voz para usar las funciones remotas del sistema de contestadora.

La modalidad remota le permite ejecutar las Opciones del Sistema de Menú de Voz anteriormente listadas.

TIP: Usted puede saltar el saludo de salida presionando cualquier tecla de número en el teclado numérico mientras el saludo está en reproducción. Luego, usted puede ingresar su código de seguridad para accesar el sistema de contestadora.

Cambio del Código de Seguridad

El código de seguridad de fábrica para accesar la contestadora desde otra ubicación 1 2 3. Usted debe usar el auricular para cambiar el código de seguridad. Con el teléfono pagado, siga estos pasos:

1. Presione el botón FORMAT/answerer.
2. Presione TONE*/exit.
3. Ingrese los tres números a ser usados como el nuevo código de seguridad.
4. Presione TONE*/exit otra vez.
5. Usted escuchará el nuevo código de seguridad siendo repetido para confirmar el cambio.

Operación del Clip para Cintura y del Audífono

Conexión de un Audífono Opcional al Auricular

Operación Manos Libres:

1. Connect the headset to the HEADSET jack on the side of the handset. The Conecte el audífono a la entrada HEADSET a un lado del auricular. El receptor y micrófono del auricular son deshabilitados cuando el audífono es conectado.
2. Ajuste el audífono para que descanse confortablemente en la parte superior de su cabeza y sobre su oído. Mueva el micrófono a aproximadamente dos a tres pulgadas de su boca.
3. Presione el botón TALK/callback para responder una llamada o hacer llamadas usando el audífono.
4. Para regresar a la operación normal, desconecte el audífono de la entrada.

Conexión del Clip para Cintura

Para sujetar el clic para la cintura, inserte los lados del clic para cintura en las ranuras de cada lado del auricular. Embone los extremos del clip para cintura en su lugar.

Cambio de la Batería

Asegúrese de que el teléfono esté en OFF antes de reemplazar la batería.

1. Retire la puerta de compartimento de la batería.
2. Desconecte el conector de la batería del receptáculo dentro del compartimento de la batería y retire la batería del auricular.
3. Inserte la nueva batería y conecte el cable en el receptáculo dentro del auricular.
4. Coloque en su lugar la puerta de; compartimento de la batería.
5. Coloque el auricular en la base para cargar.

NOTA: Si la batería no es instalada o conectada apropiadamente dentro del compartimento de la batería. El auricular muestra *"NO BATERIA"* cuando éste es colocado en la base.

6. Permita que la batería del auricular cargue apropiadamente (por 12 horas) antes del primer uso o cuando usted instale una nueva batería. Si usted no carga apropiadamente el teléfono, la batería puede no funcionar adecuadamente.

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lesión personal, use solamente las baterías listadas en la Guía del Usuario.

Precauciones de Seguridad de la Batería

- No queme, desarme, mutile, o perfore. Como otras baterías de este tipo, se pueden liberar materiales tóxicos que podrían causar lesiones.
- Para reducir el riesgo de fuego o lesión personal, use solamente las batería listadas en la Guía del Usuario.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.
- Retire las baterías almacenadas por más de 30 días.

RBRC RBRC Ni-Cd

NOTA: El sello RBRC en la batería usada en su producto ATLINKS USA, Inc. indica que estamos participando en un programa para recolectar y reciclar baterías de Níquel Cadmio en los Estados Unidos. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para información o contacte a su centro de reciclado local.

Cuidado General del Producto

Para mantener su teléfono funcionando y con buena apariencia, siga estos lineamientos:

- Evite colocar el teléfono cerca de aparatos domésticos que generen calor y de dispositivos que generen interferencia eléctrica (por ejemplo, motores, o lámparas fluorescentes(.
- NO lo exponga a la luz directa del sol o a humedad.
- Evite tirar la unidad y otros tratamientos rudos.
- Limpie con un paño suave.
- Nunca use un agente de limpieza fuerte o polvo abrasivo porque esto dañará el terminado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el teléfono posteriormente.
- Periódicamente limpie los contactos de carga en el auricular y en la base con un paño suave

Señales de Sonido del Auricular

Señal	*Significado*
Un largo tono susurrante (con el timbre activado)	Señala una llamada entrante
Tres cortos bips (varias veces)	Señal de búsqueda
Un sólo bip cada 7 segundos	Advertencia de batería baja

Visualización y Mensajes de Identificador de Llamada

Los indicadores siguientes muestran el estatus de un mensaje o de la unidad..

ANSWERER REMOTE ACC REMOTO CONT	Indica que la contestadora está siendo accesada remotamente.
BLOCKED CALL LLAMADA PRIVADA	La persona está llamando desde un número que ha sido bloqueado de la transmisión.
BLOCKED NAME NOMBRE PRIVADO	El nombre de la persona está bloqueado de la transmisión.
BLOCKED NUMBER NUMBERO PRIVADO	La persona está llamando desde un número que ha sido bloqueado de la transmisión.
CALL WAITING LLAMD EN ESPERA	Indica que una llamada está esperando en la línea.
DELETE ALL? BORRAR TODO?	Indicación preguntándole si quiere borrar todos los registros de Identificador de Llamada.
DELETE CALL ID? BORRARDATO INDEN	Indicación preguntándole si quiere borrar un Registro de Identificador de Llamada.
DELETED BORRADO	Indicación confirmando que el registro de Identificador de Llamada está borrado.
EMPTY VACIO	Indica que una ubicación en memoria está vacante.
END OF LIST FIN DE LISTA	Indica que no hay información adicional en la memoria del Identificador de Llamada.
ENTER NAME INSCRIBA NOMBRE	Indicación pidiéndole que ingrese el nombre para una de las 10 ubicaciones en memoria.
ENTER TEL NUMBR INSCRIBA NUMERO	Indicación pidiéndole que ingrese el número telefónico para una de las 10 ubicaciones en memoria.
INCOMPLETE DATA DATO INCOMPLETO	La identificación de quien llama ha sido interrumpida durante la transmisión o la línea telefónica es excesivamente ruidos.
LOW BATTERY BAJA BATERIA	IIndica que la batería necesita ser cargada.
NEW NUEVO	Indica que la llamada o llamadas no han sido revisadas.
NO BATTERY NO BATERIA	Indicates the battery pack is missing or not properly installed in the the battery compartment.
NO CALLS NO LLAMADA	Indica que no se han recibido llamadas.
NO DATA NO ENVIADO	Ninguna información de Identificador de Llamada se recibió.
PAGING LOCALIZAR	El botón PAGE ha sido presionado en la base.
PRESS TALK KEY OPR BOTON TALK	Indica que el número CID es un Número de Marcación de Dirigir (DDN) y no puede ser formateado..
REPT REPETIR	Repetir todo el mensaje. Indica que una nueva llamada del mismo número se recibió más de una vez.
UNKNOWN NAME/ CALLER/NUMBER NOM DESCONOCIDO/ DESCONOCIDO/ NUM DESCONOCIDO	La llamada entrante es desde un área que no tiene servicio para Identificador de Llamada o la información no fue enviada.

Mensajes de Visualización del Sistema de Contestadora

Los siguientes indicadores muestran el estatus de la máquina contestadora.

- -	Contestadora apagada.
0-59	Número total de mensajes.
An (parpadeando)	Respondiendo actualmente a una llamada.
CL (parpadeando)	El registro de día/hora de voz necesita ser establecido.
F (parpadeando)	La memoria está llena.
LA (Línea de Acceso)	Contestadora remota de línea externa.
Sies barras (parpadeando)	Grabando un memo o saludo.

Guía de Solución de Problemas

Soluciones para el Teléfono Inalámbrico.

No hay tono de marcación

- Checar la instalación:

  Asegúrese de que el cable de corriente de la base esté conectado a una toma de corriente eléctrica que funcione.
- Conecte otro teléfono a la misma conexión modular, si el segundo teléfono no funciona, el problema podría ser con su cableado o el servicio local.
- El auricular por estar fuera del rango de la base. Muévase más cerca de la base.
- Asegúrese de que la batería esté correctamente cargada (para 12 horas).
- Asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.
- ¿Emitió un bip el auricular cuando usted presionó el botón TALK/callback? ¿Se iluminó el indicador in use/charge? La batería puede necesitar carga.
- Coloque el auricular en la base por lo menos 20 segundos.

El auricular no timbra

- Asegúrese de que el conmutador RINGER en el auricular esté activado.
- Muévase más cerca de la base. El auricular puede estar fuera de rango.
- Usted puede tener demasiados teléfonos de extensión en su línea. Trate de desconectar algunos teléfonos.
- Busque un tono de marcación.

Usted experimenta estática, ruido, o debilitamiento de entrada y salida

- Cambie de canales.
- Muévase más cerca de la base. El auricular puede estar fuera de rango.
- Reubique la base. Asegúrese de que la base no esté conectada en una toma eléctrica con otro aparato electrodoméstico.
- Cambie la batería.

La unidad emite bips

- Coloque el auricular en la base por 20 segundos; si todavía emite bips, cargue la batería por 12 horas.
- Limpie los contactos de carga en el auricular y en la base con un paño suave.
- Vea las soluciones para "Sin tono de marcación."
- Reemplace la batería.

La Marcación de Memoria no funciona

- Asegúrese de que usted programó las teclas de ubicación de memoria correctamente.
- ¿Siguió usted la secuencia de marcación apropiada?

El teléfono marca con pulsos en servicio de tonos

- Asegúrese de que el teléfono esté en el modo de marcación por tonos.

El teléfono no marca con servicio de pulsos

- Asegúrese de que el teléfono esté en el modo de marcación por pulsose.

Soluciones de Identificador de Llamadas

No se visualiza

- La batería debe estar completamente cargada. Trate de reemplazar la batería.
- Asegúrese de que la unidad esté conectada a una toma eléctrica no conmutada. Desconecte la unidad del conector y vuélvala a conectar.
- Usted debe estar suscrito al servicio de Identificador de Llamadas de su compañía telefónica local para recibir registros de Identificador de Llamada.

Mensaje de Error del Identificador de Llamadas

- La unidad muestra este mensaje si detecta algo distinto de la información de Identificador de Llamada válido durante el período de silencio después del primer timbre. Este mensaje indica ya sea la presencia de ruidos en la línea, o que un mensaje inválido ha sido enviado desde la compañía telefónica.

Soluciones del Sistema de Contestadora

No se pueden escuchar mensajes, bip, etc.

- Ajuste del volumen de la bocina.

El ajuste de Día/Hora se quedó en las Time/Day 12 a.m. del Lunes.

- Ajuste el reloj.

Responde al timbre número 10

- Asegúrese de que el sistema de la contestadora esté activado.
- La memoria del teléfono puede estar llena.

Los mensajes entrantes están incompletos

- ¿Fue levantado un teléfono de extensión?
- La memoria del teléfono está llena
- Usted accidentalmente presionó al botón play/stop durante la reproducción y detuvo el mensaje.

No responde a los comandos remotos.

- Usted debe usar un teléfono de marcación por tonos para acceso remoto.
- Usted debe ingresar el código de seguridad correcto.
- ¿Se colgó la unidad? Si usted no toma una acción por un período de tiempo, el sistema automáticamente cuelga.

Causas de Mala Recepción

- Paredes de aluminio.
- Soporte de cintas en el aislamiento.
- Ductos de calor y otras construcciones de metal que bloquean las señales de radio.
- Usted está demasiado cerca de electrodomésticos tales como microondas, estufas, computadoras, etcétera.
- Condiciones atmosféricas, tales como fuertes tormentas.
- La base está instalada en el sótano con el piso inferior de la casa.
- La base está conectada a una toma de corriente CA con otros dispositivos electrónicos.
- El monitor de bebés está usando la misma frecuencia.
- La batería del auricular está baja.
- Usted está fuera del alcance de la base.
- El horno de microondas está usando la misma frecuencia.

Servicio

Si se experimentan problemas con este equipo, para información sobre reparación o garantía, por favor contacte a servicio al cliente al **1-800-448-0329.** Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía de teléfonos puede requerirle que desconecte el equipo hasta que el problema sea resuelto.

A este producto se le puede dar servicio solamente por el fabricante o sus agentes de servicio autorizados. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por ATLINKS USA, Inc. podrían invalidar la autoridad del usuario para operar este producto. Para instrucciones sobre cómo obtener servicio, consulte la garantía incluida en esta guía o llame a servicio al cliente al **1-800-448-0329**.

O envíe sus preguntas a:
ATLINKS USA, Inc.
Manager, Consumer Relations
P O Box 1976
Indianapolis, IN 46206

Adjunte su recibo de compra al manual para futura referencia o para anotar la fecha en que este producto fue recibido como obsequio. La información será valiosa en caso de requerir servicio durante el período de garantía.

Fecha de compra ______________________________

nombre de la tienda ______________________________

Información de Accesorios

DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE CATÁLOGO	
	NEGRO	BLANCO
Adaptador de corriente AC	5-2512	5-2618 (gris)
Audífono	5-2425	5-2444
Batería de Repuesto del Auricular	5-2459	
Broche de cinturón	5-2657	

Para ordenar, tenga lista su tarjeta Visa, Mastercard o Discover y llame al 1-800-338-0376.

Se aplicará un cargo por envío al ordenar. La ley nos requiere que cobremos el impuesto sobre la venta apropiado para cada estado, condado y área individuales a las cuales se envíe la mercancía.

Los artículos están sujetos a disponibilidad.

*Los precios están sujetos a cambios sin previo aviso.

Garantía Limitada

Qué cubre su garantía:

- Defectos en materiales o mano de obra.

Por cuánto tiempo después de su compra:

- Un año, desde la fecha de compra.

(El período de garantía para unidades en renta comienza con la primera renta o 45 días desde la fecha de embarque a la compañía que renta, lo que ocurra primero.)

Qué haremos nosotros:

- Suministrarle una unidad nueva, o a nuestra opción, una reconstruida. La unidad de intercambio está bajo garantía por el resto del período de garantía del producto original.

Cómo obtiene usted servicio:

- Empaque apropiadamente su unidad. Incluya todos los cables, etcétera, que fueron originalmente suministrados con el producto. Recomendamos usar la caja y el empaque original.
- "Prueba de compra en la forma de una nota de venta o factura recibida lo cual es evidencia de que el producto está dentro del período de garantía, se deben presentar para obtener servicio en garantía." Para compañías de renta, la prueba de la primera renta es también requerida. También anote su nombre y dirección y una descripción del defecto. Debe enviarlo por UPS servicio estándar o su equivalente a:

  ATLINKS USA, Inc.
  c/o Thomson Inc.
  11721 B Alameda Ave.
  Socorro, Texas 79927

- Pague cualesquier cargos facturados a usted por el Centro de Intercambio por servicios no cubiertos por la garantía.
- Asegure su embarque por pérdida o daño. ATLINKS no acepta responsabilidad en caso de daño o pérdida.
- Una unidad nueva o reconstruida le será enviada con flete prepagado.

Lo que su garantía no cubre:

- Instrucciones al cliente. (Su Manual del Propietario le proporciona información respecto a las instrucciones operativas y controles de usuario. Cualesquier información adicionales, deberían ser obtenidas de su distribuidor.)
- Instalación y ajustes de servicio en la instalación.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que hayan sido modificados o incorporados dentro de otros productos.
- Productos comparados o que se les dio servicio fuera de los EE.UU..
- Actos de la naturaleza, tales como, pero sin limitación a daño por relámpagos.

Registro de Producto:

- Favor de completar y enviar por correo la Tarjeta de Registro de Producto empacada con su unidad. Esto hará más fácil contactarlo en caso necesario. El envío de la tarjeta no es requerido para cobertura en garantía.

Limitaciones de Garantía:

- La garantía indicada anteriormente es la única garantía aplicable a este producto. Todas las otras garantías, expresas o implícitas (incluyendo todas las garantías implícitas comerciales o de adecuación para un propósito particular) son por el presente renunciadas. Ninguna información verbal o escrita proporcionada por ATLINKS USA, Inc., los agentes, o empleados creará una garantía o en forma alguna incrementará el alcance de esta garantía.
- El reemplazo o reparación conforme se provee bajo esta garantía es el recurso exclusivo del consumidor. ATLINKS USA, Inc. no será responsable por daños incidentales o consecuenciales resultantes del uso de este producto o que surja de cualquier rompimiento de cualquier garantía expresa o implícita sobre este producto. Esta renuncia de garantías y garantía limitada están gobernadas por las leyes del estado de Indiana. Excepto en el grado prohibido por la ley aplicable, cualesquier garantía implícita comercial o de adecuación de uso para un propósito particular en este producto está limitada al período de garantía aplicable establecido anteriormente.

Cómo se relaciona la ley estatal con esta garantía:

- Algunos estados no permiten la exclusión de ni la limitación de daños incidentales o consecuenciales, o limitaciones en la duración de una garantía implícita de forma que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicársele a usted.
- Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado.

Si usted compró su producto fuera de los EE.UU.:

- Esta garantía no aplica. Contacte a su distribuidor para información sobre la garantía.